

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم

المتحدة للمستوطنات البشرية

الدورة الأولى لعام 2023

نيروبي، 28 و29 آذار/مارس 2023

البند 2 (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال

وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2023

جدول الأعمال المؤقت المشروح

البند 1

افتتاح الدورة

1- عقد المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) دورته الثانية لعام 2022 في شكل هجين في الفترة من 21 إلى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2022. ويرد تقرير المجلس التنفيذي عن أعماله في تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2022/21 بينما ترد المقررات التي اعتمدها المجلس خلال تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2022/22.

2- وقرر المجلس التنفيذي، في المقرر 7/2022، المعتمد في الدورة الثانية لعام 2022، أن تُعقد دورته الأولى لعام 2023 يومي الثلاثاء 28 آذار/مارس والأربعاء 29 آذار/مارس 2023، وقرر أيضاً أن ينظر المكتب في جدول الأعمال المؤقت للدورة الأولى لعام 2023 وإتاحته في الوقت المناسب.

3- ويرد في الوثيقة HSP/EB.2023/1 جدول الأعمال المؤقت، على النحو الذي نظر فيه المكتب وأوصى به في اجتماعه المعقود في 9 كانون الأول/ديسمبر 2022.

4- ويمكن الاطلاع على عضوية المجلس التنفيذي ابتداءً من 31 أيار/مايو 2019 على الموقع الشبكي لموئل الأمم المتحدة⁽¹⁾، أما التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب للفترة 2022-2023 فهو كالتالي:

الرئيس: البرازيل (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

نواب الرئيس: كينيا (الدول الأفريقية)

* HSP/EB.2023/1

(1) https://unhabitat.org/sites/default/files/2021/08/1-membership_of_the_executive_board_un-habitat_assembly.pdf

باكستان (دول آسيا والمحيط الهادئ)

بولندا (دول أوروبا الشرقية)

المقرر: فرنسا (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)

5- وسيعلن الرئيس، في إطار البند 1 من جدول الأعمال المؤقت، افتتاح الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2023 وسيوجز إجراءات سير الدورة.
الإجراء: افتتاح رئيس المجلس التنفيذي للدورة.

البند 2

المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2023

- 6- سيطلع الرئيس المشاركين على توصية المكتب بأن تُعقد الدورة في شكل هجين مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، في ضوء تطور جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).
- 7- وسيقترح الرئيس أن يعمل المجلس التنفيذي لمدة ست ساعات تقريباً في اليوم من الساعة 09:00 إلى الساعة 12:00 ومن الساعة 14:00 إلى الساعة 17:00، مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.
- 8- وسينظر المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند الفرعي، في جدول أعماله للدورة ويقره، وسيبت في تنظيم عمله.
- 9- ويرد الجدول الزمني وتنظيم العمل المقترحان في المرفق الأول لهذه الوثيقة، بينما يرد جدول الأعمال المؤقت في الوثيقة HSP/EB.2023/1.
- الإجراء: إحاطة بشأن المسائل التنظيمية، بما فيها المسائل المتصلة بخدمات الترجمة الشفوية، وإقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2023.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت (HSP/EB.2023/1)

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/EB.2023/1/Add.1)

قائمة وثائق دورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2023 (HSP/EB.2023/INF/1)

(ب) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثانية لعام 2022

- 10- في إطار هذا البند الفرعي، وبناءً على توصية المقرر، سيدعى المجلس التنفيذي إلى اعتماد التقرير عن أعمال دورته الثانية لعام 2022، التي عقدت في الفترة من 21 إلى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2022. ويرد تقرير تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2022/21 وترد المقررات المعتمدة في تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2022/22.
- الإجراء: اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثانية لعام 2022.

الوثائق

تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال دورته الثانية لعام 2022 (HSP/EB.2022/21)

المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2022 (HSP/EB.2022/22)

تقارير يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي

11- قررت الجمعية، في الفقرة 5 من مقرر جمعية مؤئل الأمم المتحدة 3/1، على أساس استثنائي، أن تعهد إلى المجلس التنفيذي بمواصلة المناقشات بشأن وضع سياسة مؤئل الأمم المتحدة لإشراك أصحاب المصلحة والانتها في أسرع وقت ممكن، على النحو الذي طلبه مجلس الإدارة في قراره 7/26، بغية تطبيقها على نحو مؤقت على أساس توافق الآراء، وأن تقدم مشروع السياسة للنظر فيه واحتمال الموافقة عليه من جانب جمعية مؤئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية. وبناءً على ذلك، سيطلع رئيس الفريق العامل المخصص المعني بوضع مشروع سياسة لإشراك أصحاب المصلحة، الذي أنشأه المجلس التنفيذي بموجب الفقرة 5 من المقرر 3/2019، المجلس على التقدم المحرز في وضع مشروع السياسة لإشراك أصحاب المصلحة.

12- وتمشياً مع الفقرة 7 من مقرر المجلس التنفيذي 2/2019، التي أنشأ المجلس التنفيذي بموجبها فريقاً عاملاً مخصصاً معنياً بالشؤون البرنامجية وشؤون الميزانية والإدارة، سيقدم رئيس الفريق العامل المخصص تقريراً عن عمل ذلك الفريق.

الإجراء: إحاطات يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة وتوصيات المجلس التنفيذي على أساس الإحاطات. والنظر في مشروع السياسة لإشراك أصحاب المصلحة وتقديم توصيات محتملة بشأنه إلى جمعية مؤئل الأمم المتحدة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 7 من مشروع المقرر 2023/ألف، وكذلك الفقرات 2 و3 و4 من مشروع المقرر 2023/جيم، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

مشروع سياسة لإشراك أصحاب المصلحة (HSP/EB.2023/INF/2)

الوضع المالي لمؤئل الأمم المتحدة، بما في ذلك معلومات مستكملة عن الاحتياطي المالي ونموذج القابلية للتوسع المُحدَث للميزانية غير المخصصة لمؤسسة الأمم المتحدة للمؤئل والمستوطنات البشرية

13- ستقدم الأمانة، في إطار هذا البند، تقرير المديرية التنفيذية عن الوضع المالي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022، وفقاً للفقرة 5 من المقرر 4/2019 وستقدم الأمانة أيضاً معلومات مستكملة عن الاحتياطي المالي ونموذجاً محدثاً للميزانية غير المخصصة لمؤسسة المؤئل والمستوطنات البشرية.

14- وستقدم المديرية التنفيذية إحاطة إلى المجلس التنفيذي تمهيداً لمناقشة الوضع المالي لمؤئل الأمم المتحدة، ومعلومات مستكملة عن الاحتياطي المالي ونموذجاً محدثاً للميزانية غير المخصصة للمؤسسة.

الإجراء: إحاطة من المديرية التنفيذية بشأن الوضع المالي لمؤئل الأمم المتحدة، والاحتياطي المالي، ونموذج محدث لميزانية المؤسسة غير المخصصة وإجراء مناقشة في هذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراء المتابعة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرات 1 و2 و3 من مشروع المقرر 2023/ألف، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن الوضع المالي المؤقت لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022 (HSP/EB.2023/2)

تقرير المديرية التنفيذية عن نموذج القابلية للتوسع للميزانية غير المخصصة للمؤسسة (HSP/EB.2023/2/Add.1)

البند 5

إحاطة بشأن الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة

15- ستقدم المديرية التنفيذية، في إطار هذا البند، إحاطة بشأن حالة الأعمال التحضيرية للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة، التي ستعقد في الفترة من 5 إلى 9 حزيران/يونيه 2023 في مقر موئل الأمم المتحدة في نيويورك، تحت عنوان "مستقبل حضري مستدام من خلال تعددية شاملة للجميع وفعالة: تحقيق أهداف التنمية المستدامة في أوقات الأزمات العالمية".

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية وإجراء مناقشة في هذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بالإحاطة المقدمة من المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يقدم توصيات أخرى لإجراء المتابعة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرتين 5 و6 من مشروع المقرر 2023/إباء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: الدورة الأولى (نيروبي، 27-31 أيار/مايو 2019) (A/74/8)
إخطار من المديرية التنفيذية بشأن الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة

البند 6

الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي

16- ستطلع المديرية التنفيذية، في إطار هذا البند، المجلس التنفيذي على حالة الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي، التي ستعقد في القاهرة في عام 2024.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية وإجراء مناقشة في هذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بالإحاطة المقدمة من المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يقدم توصيات أخرى لإجراء المتابعة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 7 من مشروع المقرر 2023/إباء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن حالة الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي (HSP/EB.2023/3)

البند 7

نتائج تحليل مخاطر تشويه السمعة المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة ولمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص

17- وفقاً للفقرة 21 من المقرر 5/2022، ستقدم الأمانة، في إطار هذا البند، تقرير المديرية التنفيذية عن تحليل مخاطر تشويه السمعة المتعلقة بموئل الأمم المتحدة المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة وعن لمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص.

18- وستقدم المديرية التنفيذية إحاطة إلى المجلس التنفيذي تمهيداً لمناقشة تحليل مخاطر تشويه السمعة المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة ولمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية بشأن تحليل مخاطر تشويه السمعة المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة وبشأن لمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراء المتابعة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرتين 5 و6 من مشروع المقرر 2023/ألف، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن تحليل مخاطر تشويه السمعة المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة (HSP/EB.2023/INF/3)

تقرير المديرية التنفيذية عن لمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص (HSP/EB.2023/INF/4)

البند 8

الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2022 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني

19- وفقاً للفقرة 6 (ب) من المقرر 4/2019 والفقرة 15 من المقرر 6/2022، ستقدم المديرية التنفيذية، في إطار هذا البند، إحاطة بشأن الحاجة إلى تطوير نموذج شهادة المدن ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة وفوائده المحتملة.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية بشأن الحاجة إلى تطوير نموذج شهادة المدن ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة وفوائده المحتملة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بالإحاطة المقدمة من المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراء المتابعة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرات 1 و2 و3 و4 من مشروع المقرر 2023/باء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن الحاجة إلى تطوير نموذج شهادة المدن ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة وفوائده المحتملة (HSP/EB.2023/4)

البند 9

التقرير السنوي بشأن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل

20- في إطار هذا البند، وعملاً بالفقرة 4 (هـ) من المقرر 4/2019، ستقدم الأمانة تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات التي اتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل، والذي يتضمن معلومات عن الادعاءات والتحقيقات والإجراءات التي اتخذها موئل الأمم المتحدة، وعن الاتجاهات المتعلقة بهذه الفئات.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية وإجراء مناقشة في هذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بالإحاطة المقدمة من المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يقدم توصيات أخرى لإجراء المتابعة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 4 من مشروع المقرر 2023/ألف، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل (HSP/EB.2023/5)

البند 10

النظر في نتائج الدورة واعتمادها، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2023

21- في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في أن يعتمد مشاريع مقررات ونتائج دورته الأولى لعام 2023.

22- وسيعتمد المجلس التنفيذي أيضاً جدول الأعمال المؤقت لدورته الثانية لعام 2023 وسيببت في مواعيد تلك الدورة في إطار نتائج الدورة الأولى لعام 2023.

الإجراء: النظر في نتائج ومقررات المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2023، واحتمال اعتمادها، بما في ذلك احتمال اعتماد مواعيد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2023 وجدول أعمالها المؤقت. وقد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرتين 6 و7 من مشروع المقرر 2023/[جيم]، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

مشاريع المقررات المطروحة أثناء الدورة التي سيوصي بها المكتب والدول الأعضاء، بما في ذلك ما يتعلق منها بمواعيد الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي وجدول أعمالها المؤقت، والتي ستكمل المرفق الثاني بهذه الوثيقة (سترد في ورقة غرفة اجتماعات)

البند 11

مسائل أخرى

23- في إطار هذا البند، سينظر المجلس التنفيذي في مسائل لم تكن مشمولة في إطار أي بند من بنود جدول الأعمال ولكن يُرى أنها تستدعي اهتمامه.

البند 12

اختتام الدورة

24- من المتوقع أن يختتم المجلس التنفيذي أعمال دورته الأولى لعام 2023 بحلول الساعة 17:00 يوم الأربعاء 29 آذار/مارس 2023.

تنظيم العمل والجدول الزمني المقترحان لدورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2023، التي ستعقد يومي 28 و 29 آذار/مارس 2023

اليوم/التاريخ	التوقيت ⁽¹⁾	بند جدول الأعمال
الثلاثاء، 28 آذار/مارس 2023	09:00	افتتاح الدورة. المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2023؛ اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثانية لعام 2022. تقارير يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي. الوضع المالي لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك معلومات مستكملة عن الاحتياطي المالي ونموذج القابلية للتوسع المُحدَّث للميزانية غير المخصصة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية. إحاطة بشأن الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة. الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي. نتائج تحليل مخاطر تشويه السمعة المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة ولمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص. المشاورات غير الرسمية بشأن مشروع النتائج.
الأربعاء، 29 آذار/مارس 2023	09:00	الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2022 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني. مشاورات غير رسمية بشأن مشروع النتائج.
	14:00	التقرير السنوي بشأن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل. النظر في نتائج الدورة واعتمادها، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2023. مسائل أخرى. اختتام الدورة.

(1) جميع الأوقات المشار إليها هي بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق + 3).

المرفق الثاني

مشروع المدخلات التقنية الذي أعدته الأمانة من أجل مشروع النتائج المقترح لكي ينظر فيه المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2023

مشروع المقرر 2023/ألف]: الوضع المالي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ومعلومات مستكملة عن الاحتياطي المالي، ونموذج القابلية للتوسع المُحدَّث للميزانية غير المخصصة لمؤسسة الموئل والمستوطنات البشرية، وتحليل المخاطر المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة، ولمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص

(أ) الوضع المالي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

إن المجلس التنفيذي،

1- [يحيط علماً] بتقرير المديرية التنفيذية عن الوضع المالي المؤقت لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022⁽¹⁾؛

2- [يحيط علماً] بتقرير المديرية التنفيذية عن نموذج القابلية للتوسع المُحدَّث لميزانية المؤسسة غير المخصصة⁽²⁾، رهناً بشتى مستويات التمويل الذي يصل إلى 12 مليون دولار، [ويطلب] إلى المديرية التنفيذية أن تقدم تقريراً عن نموذج القابلية للتوسع في دورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2024؛

3- [يحيط علماً] بآخر المستجدات التي عرضتها المديرية التنفيذية بشأن الاحتياطي المالي للميزانية غير المخصصة لمؤسسة الموئل والمستوطنات البشرية [ويقرر تنقيح غرض الاحتياطي المالي ليشمل ...]؛

4- [يرحب] بتقرير المديرية التنفيذية بشأن الإجراءات التي يتخذها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل⁽³⁾؛

(ب) تحليل المخاطر المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة ولمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص

5- [يشير] إلى الفقرة 21 من المقرر 5/2022، و[يحيط علماً] بتحليل المخاطر المتعلقة بمؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة⁽⁴⁾ ولمحة عامة عن اتفاقات المساهمة المخصصة للقطاع الخاص⁽⁵⁾، و[يوصي] بأن تُبرم المديرية التنفيذية، باسم برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، اتفاق مساهمة مع مؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة، و[يكرر] طلبه بأن تقدم المديرية التنفيذية تحليلاً للمخاطر قبل إبرام أي اتفاقات غير مخصصة مع القطاع الخاص.

6- [يطلب] إلى المديرية التنفيذية أن ترصد التدابير المتعلقة بتخفيف المخاطر الموصى بها عقب تقييم مؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة.

(1) HSP/EB.2023/2

(2) HSP/EB.2023/2/Add.1

(3) HSP/EB.2023/5

(4) HSP/EB/2023/INF/3

(5) HSP/EB.2023/INF/4

(ج) إعداد مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة المونل والمستوطنات البشرية لعام 2024

7- [يشير] إلى الفقرة 16 من المقرر 5/2022، و[يطلب] إلى الفريق العامل المخصص المعني بالشؤون البرنامجية وشؤون الميزانية والإدارة أن يواصل مناقشاته بشأن الميزانية غير المخصصة لمؤسسة المونل والمستوطنات البشرية لعام 2024، و[يطلب] إلى المديرية التنفيذية أن تضع الصيغة النهائية لمشروع برنامج عمل سنوي وميزانية لعام 2024 استناداً إلى التعليقات الواردة من لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، وأن تقدم برنامج العمل والميزانية لمواصلة نظر المجلس التنفيذي فيها في دورته الثالثة لعام 2023.

مشروع المقرر 2023/إباء]: الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية للبرنامج في عام 2022، وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني

(أ) الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

إن المجلس التنفيذي،

1- يرحب بتقرير المديرية التنفيذية عن الحاجة إلى تطوير نموذج شهادة المدن ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة وفوائده المحتملة⁽⁶⁾؛

2- يطلب إلى المديرية التنفيذية أن تتواصل مع كيانات الأمم المتحدة والحكومات الوطنية والمحلية والأوساط الأكاديمية والمجتمع المدني والقطاع الخاص لاستعراض نموذج شهادة المدن ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة ومواصلة تطويره وطرائق تنفيذه وتقديم النموذج بشكل مشترك؛

3- يطلب أيضاً إلى المديرية التنفيذية إشراك تحالف مبادرة Local2030 في عملية مواصلة تطوير مفهوم شهادة المدن ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة والنظر في إمكانية دمج الشهادة في عمل التحالف؛

4- يطلب كذلك إلى المديرية التنفيذية تطوير نموذج عمل شهادة المدن ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة واستراتيجية التمويل وتحديد مصادر التمويل.

(ب) الأعمال التحضيرية للدورة الثانية لجمعية موانل الأمم المتحدة

5- [يرحب] بأخر المستجدات التي عرضتها المديرية التنفيذية بشأن الأعمال التحضيرية للدورة الثانية لجمعية موانل الأمم المتحدة، المقرر عقدها في الفترة من 5 إلى 9 حزيران/يونيه 2023؛

6- [يحيط علماً] و[يوافق على] موضوع الدورة الثانية لجمعية موانل الأمم المتحدة، تحت عنوان "مستقبل حضري مستدام من خلال تعددية شاملة للجميع وفعالة: تحقيق أهداف التنمية المستدامة في أوقات الأزمات العالمية"، على النحو الذي اقترحه المديرية التنفيذية وأيدته الدول الأعضاء من خلال مشاورات غير رسمية بقيادة رئيس لجنة الممثلين الدائمين، بناء على توصية مشتركة من مكاتب هيئات الإدارة.

(ج) الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي

7- [يرحب] بتقرير المديرية التنفيذية عن الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي⁽⁷⁾ و[يطلب] إلى المديرية التنفيذية إطلاع الدول الأعضاء على ما يستجد من تطورات بشأن الأعمال التحضيرية للدورة.

(6) HSP/EB.2023/4.

(7) HSP/EB.2023/3.

مشروع المقرر 2023/[جيم]: أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمل المجلس التنفيذي
لعام 2023

إن المجلس التنفيذي،

(أ) تقارير المجلس التنفيذي وأفرقة العاملة

8- [يعتمد] تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال دورته الثانية لعام 2022⁽⁸⁾؛

9- [يحيط علماً] بالإحاطة التي قدمها رئيس الفريق العامل المخصص المعني بالشؤون البرنامجية وشؤون الميزانية والإدارة عن عمل الفريق؛

10- [يحيط علماً] بالإحاطة التي قدمها رئيس الفريق العامل المخصص المعني بوضع سياسة لإشراك أصحاب المصلحة بشأن عمل الفريق وبتقرير الفريق عن وضع مشروع سياسة لإشراك أصحاب المصلحة⁽⁹⁾؛

11- [يشير] إلى الفقرة 5 من المقرر 3/1 الذي اعتمده جمعية موئل الأمم المتحدة و[يوصي] بأن تنظر جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية في وضع مشروع سياسة لإشراك أصحاب المصلحة⁽¹⁰⁾؛

(ب) أساليب عمل المجلس التنفيذي لتحسين كفاءة وفعالية اجتماعات المجلس

12- [يحيط علماً] بنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجرتها الأمانة بعد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2022 لتقييم فعالية تلك الدورة، بغية مواصلة تحسين سير ونتائج الدورات المقبلة⁽¹¹⁾؛

(ج) موعد الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي وجدول أعمالها وخطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2023

13- [يقرر] أن تُعقد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2023 يوم الخميس 8 حزيران/يونيه 2023 على هامش الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة بطريقة لا تتعارض مع الجلسات العامة لدورة جمعية موئل الأمم المتحدة؛

14- [يقرر أيضاً] أن يكون جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2023 على النحو التالي:

1- افتتاح الدورة.

2- انتخاب أعضاء المكتب.

3- النظر في مواعيد دورة المجلس التنفيذي الثالثة لعام 2023 وجدول أعمالها المؤقت.

4- مسائل أخرى.

5- اختتام الدورة.

(8) HSP/EB.2022/21.

(9) HSP/EB.2023/INF/2.

(10) المرجع نفسه.

(11) HSP/EB.2023/INF/5.